

Saint Mark the Evangelist

Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211



Rev. Oscar Castro
Dcn. John W. Benoit

STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial
Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa
Yahaira Robles.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria
Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114
Fax.....(281)835-6303
Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186
St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285
Visit us online at/Visítenos en línea al www.stmarkshouston.org

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. 6:00pm(Vigil) English
Sun./Dom.7:00am Español
..... 9:00am Español
.....11:00am English
..... 1:00pm Español
Mon./Lun.No Mass/No hay Misa
Tue./Mar.6:30pm English
Wed./Mier.6:30pm Español
Thur./Jue.6:30pm English
Fri./Vier.6:30pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

HOLY DAYS/DIAS SANTOS

*Please call (281)437-9114

**Por favor de llamar al (281)437-9114*

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.
The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.
**Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.
La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas,
excepto durante las misas.*

SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

*Classes are offered on the 2nd & 3rd Tuesday of the month in English and Spanish from 7:00-9:00 pm. Parents and Godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4th Saturday of each month at 10:00 am.

English Baptisms by appointment.

**Las clases se ofrecen en el 2do y 3er martes del mes en inglés y español de 7:00-9:00 pm. Los padres y los padrinos deben asistir a las dos clases. Los Bautismos en español se llevan a cabo el 4^o sábado de cada mes a las 10:00 am.*

Bautizos en inglés con cita previa.

SACRAMENT OF MATRIMONY

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Arrangements must be made six months in advance. Please call the pastor or deacon before making any plans.

**Los arreglos deben hacerse seis meses de anticipación.
Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.*

QUINCEAÑERAS

*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.

**Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial,
al 281-437-9114.*

Archdiocese of
Galveston-Houston



**17th Sunday in Ordinary Time
Decimo séptimo domingo del Tiempo Ordinario**

Announcements of Upcoming Events

Please Mark your Calendars

Monday, July 27, 2015

6:00 pm	Pro-Life Spanish Rosary	Adoration Chapel
6:30 pm	The Legion of Mary Meeting	CCE Rm 112
7:00 pm	Prayer Group	Small Hall

Wednesday, July 29, 2015

6:30 pm - 8:00 pm	English Bible Study	Small Hall
-------------------	---------------------	------------

Thursday, July 30, 2015

11:00 pm - 3:00 am	(Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ	Adoration Chapel
--------------------	---	------------------

**Anuncios para Próximos Eventos
Por Favor Marque su Calendario**

Lunes, 27 de julio del 2015

6:00 pm	Pro-Vida Rosario en Español	Capilla de Adoración
6:30 pm	Reunión de la Legión de María	CCE Rm 112
7:00 pm	Grupo de Oración	Salón Pequeño

Miércoles, 29 de julio del 2015

6:30 pm - 8:00 pm	Estudio de Biblia en ingles	Salón Pequeño
-------------------	-----------------------------	---------------

Jueves, 30 de julio del 2015

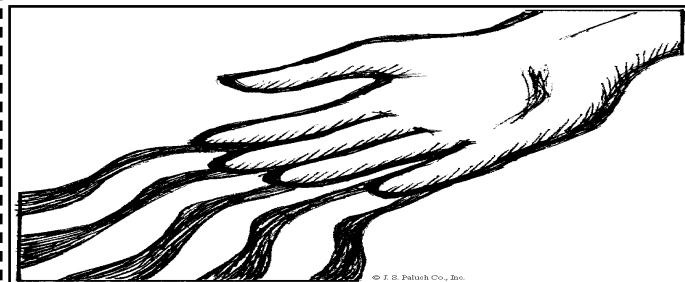
11:00 pm - 3:00am	Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe)	Capilla de Adoración
-------------------	--	----------------------

COMING SOON!

Lifetouch Pictorial Directory

PROXIMAMENTE!!

Lifetouch Directorio Pictórica



**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES PARA LA SEMANA**

July 26 / 26 de julio,	
7:00 a.m.	† Dominga Jasso
	† Filiberta Moreno
9:00 a.m.	Isaias y Yolanda Rodriguez Anniversary/ Aniversario
11:00 a.m.	PARISH/PARROQUIA
1:00 p.m.	† Cristina Aguilera
July 27 / 27 de julio,	NO MASS / NO HAY MISA
July 28 / 28 de julio,	
6:30 p.m.	† Myra Moredo
July 29/ 29 de julio,	
6:30 p.m.	Eutimio Rojas Special Intention/ Intencion especial
July 30 / 30 de julio,	
6:30 p.m.	Arturo Acevedo Vocation/Vocación
July 31 / 31 de julio,	
6:30 p.m.	† Bertha Cardenas
	† Francisco Hernandez
	† Luz Barrientos
August 1 / 1 de agosto,	
6:00 p.m.	† Myra Moredo
August 2 / 2 de agosto,	
7:00 a.m.	Duran-Colin, Duran-Duran, Duran-Rojas Family/ Familia
9:00 a.m.	† Cristina Aguilera
11:00 a.m.	PARISH/PARROQUIA
1:00 p.m.	† Jobita de Paz
	† Virginia Benjume
	† Esther Vera Sanchez

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

Infirm Priests	August 09, 2015
Sacerdotes Enfermos.....	09 de agosto del 2015
Catholic Universities of America	September 13, 2015
Universidades Católicas de América.....	13 de septiembre del 2015
Propagation of the Faith.....	October 18, 2015
Propagación de la Fe.....	18 de octubre del 2015

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

Mon/Lun:	Ex 32:15-24, 30-34; Ps 106:19-23; Mt 13:31-35
Tues/Mart:	Ex 33:7-11; 34:5b-9, 28; Ps 103:6-13; Mt 13:36-43
Wed/Mier:	Ex 34:29-35; Ps 99:5-7, 9; Jn 11:19-27 or Lk 10:38-42
Thurs/Juev:	Ex 40:16-21, 34-38; Ps 84:3-6a, 8a, 11; Mt 13:47-53
Fri/Vier:	Lv 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37; Ps 81:3-6, 10-11ab; Mt 13:54-58
Sat/Sab:	Lv 25:1, 8-17; Ps 67:2-3, 5, 7-8; Mt 14:1-12
Sun/Dom:	Ex 16:2-4, 12-15; Ps 78:3-4, 23-25, 54; Eph 4:17, 20-24; Jn 6:24-35

Financial Gifts (Week of 07/19/2015)

Regalos Financieros (Semana del 07/19/2015)

Regular Offertory Total:	
Total de Ofrendas Regulares:	\$ 10,402.41
Weekly Budget:	
Presupuesto Semanal:	\$ 10,000.00
Over the budget:	
Sobre el Presupuesto:	\$ 402.41
Building Fund:	
Fondo del Edificio:	\$ 3,655.00

**Thank you for your Generosity!
¡Gracias por su Generosidad!**

**TOGETHER WE MAKE A DIFFERENCE
JUNTOS HACEMOS LA DIFERENCIA**

VIRTUS WORKSHOPS / TALLERES DE VIRTUS

El próximo mes San Marcos el Evangelista llevara a cabo los talleres de Virtus "Protegiendo a los Niños de Dios" y "Manteniendo Viva la Promesa." El sábado, 01 de Agosto los talleres serán en ESPAÑOL. Animamos a todos los miembros de cualquier grupo/ministerio de mantenerse al día con las fechas de sus entrenamientos. Para inscribirse en un taller solo tiene que visitar la pagina web de Virtus www.virtusonline.org. Si usted tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con la oficina de la parroquia y preguntar por Yahaira Robles.

Next month St. Mark the Evangelist will be hosting the "Protecting God's Children" and "Keeping the Promise Alive" Virtus workshops. On Saturday, August 29th the workshops will be held in ENGLISH. We encourage all of our group/ministry members to keep up with the dates of their trainings. To sign up for a workshop simply visit the Virtus website at www.virtusonline.org. If you have any questions feel free to contact the parish office and ask for Yahaira Robles.

**ST. MARK THE EVANGELIST CHURCH
ANNUAL BAZAAR**

It's not too late to help. You can help, no donation is too big or too small. Please consider donating some of the following items and bring them to the church's office: large packages of napkins, bundles of paper plates, bottled water, cans of soda (coke, sprite, and diet cokes), plastic spoons/forks, (2) liter sodas (any kind). If you can donate money for any of the prizes, please come forward. Lastly, we need volunteers to help put up the booths and work in them as well.

Thank you!

**BAZAR ANUAL DE LA IGLESIA
SAN MARCOS EL EVANGELISTA**

Todavía hay tiempo de poder ayudar. Usted puede ayudar, no hay donación muy grande ni muy pequeña. Por favor considere donar algunas de las siguientes cosas y tráigalas a la oficina de la iglesia: paquetes grandes de servilletas, paquetes de platos de papel, aguas embotelladas, botes de soda (coca, sprite, coca de dieta), cucharas/tenedores de plástico, sodas de dos litros (no importa el sabor). Si usted puede donar dinero para uno de los premios, por favor comuníquese con la oficina. Se necesitan voluntarios para poner los puestos y para trabajar en ellos los días del bazar.

Gracias!

RETIRO

La Escuela de Evangelización les hace una invitación a su siguientes retiro de Emaús que se llevara a cabo los días 21, 22, y 23 de agosto.

BLOOD DRIVE / DONACIÓN DE SANGRE

The Ladies of the Knights of St. Peter Claver will be partnering with Gulf Coast Regional Blood Center to sponsor a blood drive, on Sunday, August 2, 2015 from 8am to 12:30pm. Please join us and give the gift of life. Please make sure that you eat something and bring your ID.

Las Damas de los Caballeros de San Pedro Claver se estarán uniendo con el Centro de Sangre Regional de la Costa del Golfo para patrocinar la donación de sangre el domingo, 2 de agosto del 2015 de 8am a 12:30pm. Por favor únase con nosotros y de el regalo de la vida. Por favor asegúrese de comer y de traer su identificación.

MISA DE SANACION

Misa de Sanación con el Sacramento de Unción de los enfermos, el martes 28 de julio de 2015 a las 7:00 p.m.
En la Capilla Sagrada Familia
1510 Fifth St. Missouri City
Todos necesitamos sanación del cuerpo, la mente, el alma, y el espíritu.
Vengan a orar con nosotros y los unos por los otros!

TODOS SON BIENVENIDOS!

HEALING MASS

Healing Mass with Sacrament of Anointing of the Sick, on Tuesday, July 28, 2015 at 7:00 p.m.
In the Holy Family Chapel
1510 Fifth St. Missouri City
We all need healing of body, mind, soul and spirit.
Come pray with us and for one another!

EVERYONE IS WELCOME!

SCHOLARSHIP FUND RAFFLE

St. Marks KPC Auxiliary is sponsoring a raffle to benefit our scholarship fund. We are raffling two baskets: A Houston Texans Basket and a Wine & Cheese Basket
Tickets are on sale now. The cost is \$2.00 a ticket per basket. Tickets will be sold after each Mass, please help support the Scholarship Fund. The drawing will be held in early August.

RIFA PARA RECAUDACION DE BECA

KPC Auxiliar de San Marcos esta patrocinando una rifa para beneficio de nuestra beca. Estamos rifando dos canastas: Una canasta de los Houston Texans y Una canasta de Vino y Queso. Los boletos están en venta. El precio es de \$2.00 por boleto por canasta. Los boletos se estarán vendiendo después de cada Misa, por favor de apoyar la recaudación para la beca. La rifa se hará los primeros días de agosto.

In the Gospel, Jesus supersedes both the apostles' and the crowds' expectations: with little he feeds many... Jesus is the sign of God's lavish presence and love. Your donation to the Society of St. Vincent de Paul is indeed a sign of God's extravagant love to the lonely and poor.

This month, through your gifts, the Society of St. Vincent de Paul was able to assist 56 families providing 56 in food, rent and other bills. God Bless You!

CIELO ABIERTO HOUSTON:

Concierto Católico de Adoración Eucarística por las Vocaciones
sábado, 15 de agosto, a las 4:00 pm
(Lugar será anunciado próximamente)

Invitamos a toda la juventud y familias católicas de todas las parroquias a que se unan a este gran evento de Concierto y Adoración Eucarística en oración por las vocaciones a la vida sacerdotal y religiosa. Esta es una tarde llena de adoración y alabanza frente al Santísimo Sacramento con Su Eminencia Daniel Cardenal DiNardo, Arzobispo de Galveston-Houston, el Grupo Emmanuel de México y varios artistas católicos de Latino América. Habrá también comunidades religiosas compartiendo información en mesas de exhibición. El evento es completamente gratis y se pueden obtener los boletos durante las Noches de Adoración y en la puerta. Para mas información, videos y detalles visite: www.houstonvocations.com/cielo-abierto